

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

Single ceiling suspended air conditioner



TIPS FOR SAVING ENERGY

Here are some tips that will help you minimize the power consumption when you use the air conditioner. You can use your air conditioner more efficiently by referring to the instructions below:

- Do not cool excessively indoors. This may be harmful for your health and may consume more electricity.
- Block sunlight with blinds or curtains while you are operating the air conditioner.
- Keep doors or windows closed tightly while you are operating the air conditioner.
- Adjust the direction of the air flow vertically or horizontally to circulate indoor air.
- Speed up the fan to cool or warm indoor air quickly, in a short period of time.
- Open windows regularly for ventilation as the indoor air quality may deteriorate if the air conditioner is used for many hours.
- Clean the air filter once every 2 weeks. Dust and impurities collected in the air filter may block the air flow or weaken the cooling / dehumidifying functions.

For your records

Staple your receipt to this page in case you need it to prove the date of purchase or for warranty purposes. Write the model number and the serial number here:

Model number : _____

Serial number : _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's name : _____

Date of purchase : _____

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

Always comply with the following precautions to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your product

WARNING

It can result in serious injury or death when the directions are ignored

CAUTION

It can result in minor injury or product damage when the directions are ignored

WARNING

- Installation or repairs made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- The product shall be installed according to the Wiring regulations of the corresponding country.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

Installation

- Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit. There is risk of fire or electric shock.
- For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.
- Always ground the product. There is risk of fire or electric shock.
- Install the panel and the cover of control box securely. There is risk of fire or electric shock.
- Always install a dedicated circuit and breaker. Improper wiring or installation may cause fire or electric shock
- Use the correctly rated breaker or fuse. There is risk of fire or electric shock.
- Do not modify or extend the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer). There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Be cautious when unpacking and installing the product. Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.
- For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center. There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not install the product on a defective installation stand. It may cause injury, accident, or damage to the product.
- Be sure the installation area does not deteriorate with age. If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.
- Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open. Moisture may condense and wet or damage furniture.

Operation

- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not place anything on the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not plug or unplug the power supply plug during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not touch(operate) the product with wet hands. There is risk of fire or electrical shock.
- Do not place a heater or other appliances near the power cable. There is risk of fire and electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.
- Do not store or use flammable gas or combustibles near the product. There is risk of fire or failure of product.
- Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Oxygen deficiency could occur.
- When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on. Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire
- If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable. There is risk of electric shock or fire.
- Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives. There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.
- Do not open the inlet grill of the product during operation.(Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.) There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.
- When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center. There is risk of fire or electric shock.
- Be cautious that water could not enter the product. There is risk of fire, electric shock, or product damage.
- Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc. There is risk of fire or electric shock.
- Turn the main power off when cleaning or maintaining the product. There is risk of electric shock.
- When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker. There is risk of product damage or failure, or unintended operation.
- Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit. This could result in personal injury and product damage.



CAUTION

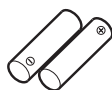
Installation

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product. Low refrigerant levels may cause failure of product.
- Install the drain hose to ensure that water is drained away properly. A bad connection may cause water leakage.
- Keep level even when installing the product. To avoid vibration or water leakage.
- Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods. It may cause a problem for your neighbors.

- Use two or more people to lift and transport the product. Avoid personal injury.
- Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly. It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

Operation

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children being supervised not to play with appliance.
- Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.) This could harm to your health.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system. There is risk of damage or loss of property.
- Do not block the inlet or outlet of air flow. It may cause product failure.
- Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc. There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.
- Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp! There is risk of personal injury.
- Do not step on or put anything on the product. (outdoor units) There is risk of personal injury and failure of product.
- Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary. A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated. There are sharp and moving parts that could cause personal injury.
- Do not drink the water drained from the product. It is not sanitary and could cause serious health issues.
- Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product. Be careful and avoid personal injury.
- Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries. There is risk of fire or explosion
- Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire. They may burn or explode.
- If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.
- If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



Batteries :

Do not burn, do not try to open it, do not dispose in ordinary trash. Preserve environment and your health.

After use, batteries must be delivered to the merchant or service authorized network (Conama number 401 dated 11/2008).

TABLE OF CONTENTS

2 TIPS FOR SAVING ENERGY

3 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

7 BEFORE USE

- 7 Preparing for operation
- 7 Usage
- 7 Cleaning and maintenance
- 7 Service
- 8 Operation indication lamps

8 PRODUCT INTRODUCTION

- 8 Name and function of parts
- 9 Wireless remote controller

11 OPERATING INSTRUCTION

- 11 How to insert the batteries
- 11 Wireless remote controller maintenance

12 OWNER'S INSTRUCTION

- 12 Cooling mode -standard operation
- 12 Cooling mode - power cooling
- 13 Auto operation mode
- 14 Dehumidification mode
- 15 Fan mode
- 16 Temperature setting/room temperature checking
- 17 Celsius/fahrenheit switching
- 17 Airflow setting
- 18 Timer

19 MAINTENANCE AND SERVICE

- 19 Indoor unit
- 20 Operation tips!
- 20 When the air conditioner is not going....
- 21 Troubleshooting Tips! Save time and money!
- 21 Call the service immediately in the following situations
- 22 Specifications

BEFORE USE

Preparing for operation

- Contact an installation specialist for installation.
- Use a dedicated circuit.

Usage

- Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
- Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

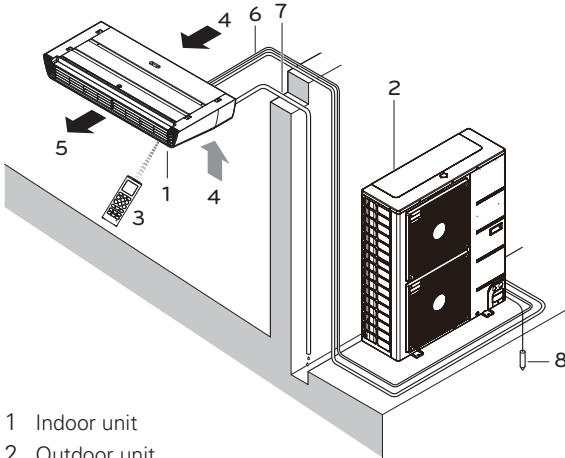
- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

PRODUCT INTRODUCTION

Name and function of parts

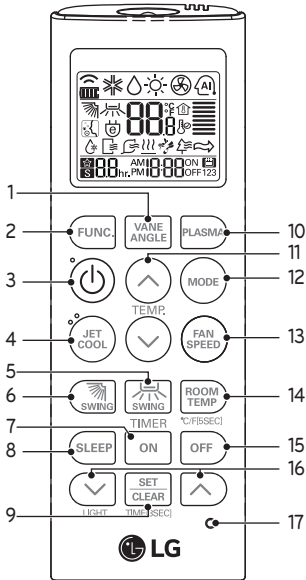


- 1 Indoor unit
 - 2 Outdoor unit
 - 3 Remote controller
 - 4 Inlet air
 - 5 Discharge air
 - 6 Refrigerant piping, connection electric wire
 - 7 Drain pipe
 - 8 Ground wire
- Wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

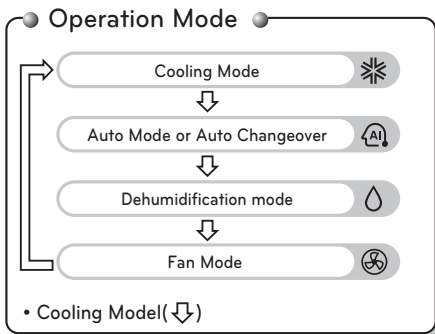
Operation indication lamps

- ⓘ **On/Off** : Lights up during the system operation.
- 🔧 **Filter sign** : Lights up after 2400 hours from the time of first operating unit.
- ⌚ **Timer** : Lights up during timer operation.
- * ⏸ **Defrost mode** : Lights up during defrost mode or hot start operation.
(heat pump type)

Wireless remote controller



- 1 VANE ANGLE button (Useless)
Used to set each vane angle.
- 2 FUNCTION SETTING button (Useless)
Used to set or clear auto clean, smart clean, electric heater or individual vane angle control.
- 3 ON/OFF button
Used to turn on/off the unit.
- 4 JET COOL button
Speed cooling operates super high fan speed.
- 5 LEFT/RIGHT AIRFLOW button (Useless)
Used to set the desired left/right(horizontal) airflow direction.
- 6 UP/DOWN AIRFLOW button
Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
- 7 ON TIMER button
Used to set the time of starting operation.
- 8 SLEEP TIMER button
Used to set the time of sleeping operation. (Refer to timer setting)
- 9 SET / CLEAR button
Used to SET / CLEAR the timer.
Used to set the current time (if it input for 3 sec.)
- 10 PLASMA button (Useless)
Used to start or stop the plasma-purification function.
- 11 ROOM TEMPERATURE SETTING button
Used to select the room temperature.
- 12 OPERATION MODE SELECTION button
Used to select the operation mode.
- 13 INDOOR FAN SPEED SELECTION button
Used to select fan speed in four steps low, medium, high and auto.
- 14 ROOM TEMPERATURE CHECKING button
Used to check the room temperature.
- 15 OFF TIMER button
Used to set the time of stopping operation.
- 16 TIMER SETTING(Up/Down)/LIGHT button
Used to set the timer.
Used to adjust the brightness.(if it is not time adjust mode)
- 17 RESET button
Used to reset the remote controller.



 **CAUTION****Caution of handling the remote controller**

- Aim at the signal receiver on the wired remote controller so as to operate.
- Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote controller.
- Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.
- Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)

 **NOTE**

- The wireless remote controller do not operate the swirl mode.(4Way type)
- For more details refer to the wireless remote control accessory manual.
- The actual product can be different from above contents depending upon model type.

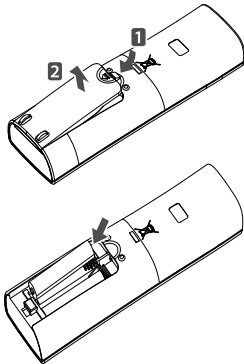
OPERATING INSTRUCTION

How to insert the batteries

Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.

Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.

Reattach the cover by sliding it back into position.



! NOTE

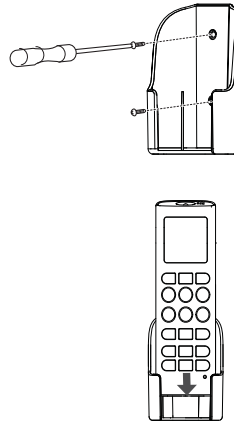
- Always use/replace both batteries of same type.
- If the system is not to be used for a long time, remove the batteries to save their working life.
- If the display screen of remote controller starts, fading replace both of the batteries.

Wireless remote controller maintenance

Choose a suitable place where its safe & easy to reach.

Fix the holder to wall etc with the supplied screws firmly.

Slide the remote controller inside the holder.

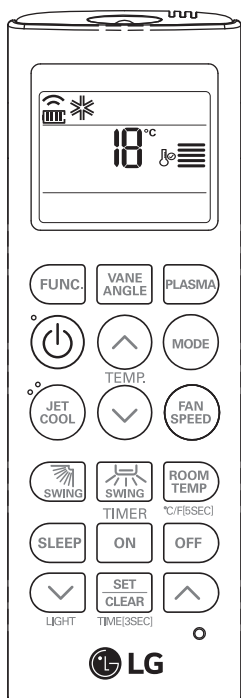


! NOTE

- Remote controller should never be exposed to direct sunlight.
- Signal transmitter & receiver should always be clean for proper communication. Use a soft cloth to clean them.
- In case some other appliances also get operated with remote control, change their position or consult your serviceman.

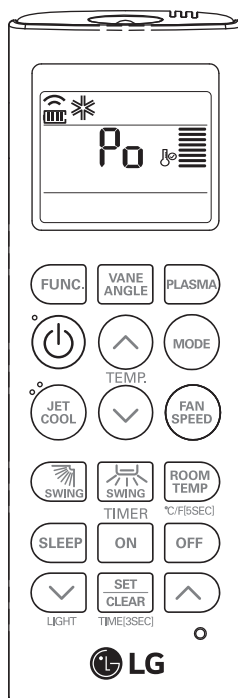
OWNER'S INSTRUCTION

Cooling mode - standard operation



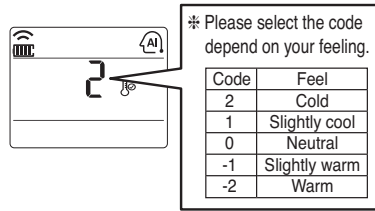
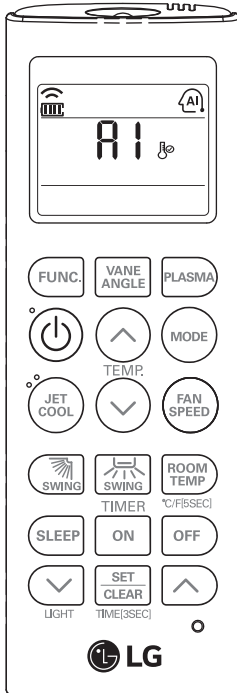
- 1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.
- 2 Press MODE button to select cooling mode.
- 3 Set the desired temperature by pressing TEMP button.
Press ROOM TEMPERATURE button to check the room temperature. When setting the desired temperature is higher than room temperature, cooling wind isn't blow out.
- Setting temp. range : 18~30 °C(64~86 °F)

Cooling mode - power cooling



- 1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.
- 2 Press MODE button to select cooling mode.
- 3 Press the JET COOL button. The unit will operate in super high fan speed in cooling mode.
- Wall mounted models operate power cooling mode for 30 minutes.
- 4 To cancel the power cooling mode press the JET COOL button or the fan button or the room temperature setting button again and the unit will operate in high fan speed in cooling mode.

Auto operation mode



During auto operation mode

- If the system is not operating as desired, manually switch to another mode. The system will not automatically switch from the cooling mode to the heating mode, or from heating to cooling, then you must set the mode and the desired temperature again.

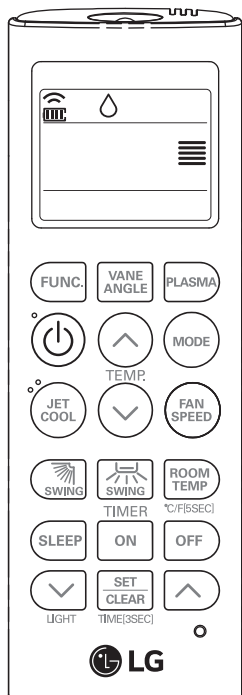
- 1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.
- 2 Press MODE button to select auto operation mode.
- 3 Set the desired temperature.

<For cooling model>

The temperature and fan speed are automatically set by the electronic controls based on the actual room temperature. If you feel hot or cold, press TEMPERATURE SETTING buttons for more cooling or heating effect.

You cannot switch the indoor fan speed. It has already been set by the auto operation mode rule.

Dehumidification mode

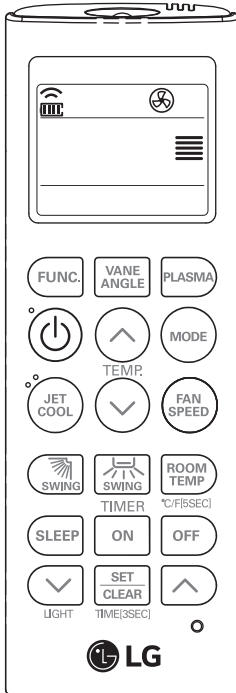


During dehumidification mode

- If you select the dehumidification mode on the operation selection button, the indoor unit starts to run the dehumidification function, automatically setting the room temp. and air volume to the best condition for dehumidification based on the sensed room temp. In this case, the setting temp. is not displayed in the remote controller and you are not able to control the room temp. either.
- During the healthy dehumidification function, the air volume is automatically set according to the algorithm responding to the current room temp. and makes the room condition healthy and comfortable even in the high humidity season.

- 1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.
- 2 Press MODE button to select dehumidification mode.
- 3 Set the fan speed. You can select the fan speed in four steps - low, middle, high, or auto. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

Fan mode



Natural wind by the auto logic

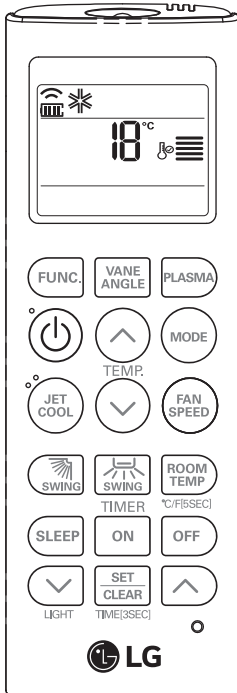
- For more fresh feeling than other fan speed, press the indoor fan speed selector and set to auto mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the auto logic.

During fan mode

- The outdoor compressor doesn't work. Have a function to circulate the indoor as it sends out the air that doesn't have much temperature difference with indoor.

- 1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.
- 2 Press MODE button to select fan mode.
- 3 Set the fan speed again. You can select the fan speed in four steps - low, middle, high, or auto. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

Temperature setting/room temperature checking



We can simply adjust the desired temperature

- Press the buttons to adjust the desired temperature



TEMP.

: Increase 1 °C or 1 °F per one time pressing



: Decrease 1 °C or 1 °F per one time pressing

Room temp: Indicate the current room temperature

Set temp: Indicate the temperature that user want to set

<Cooling mode>

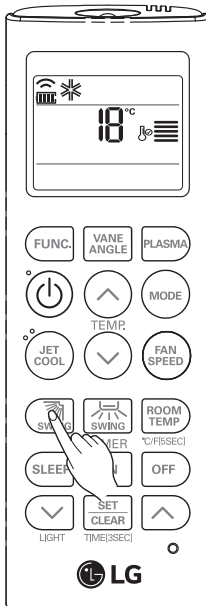
The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature. Please lower the desired temperature.

Whenever press button, the room temperature will be displayed within 5 seconds.

After 5 seconds, it turns to display the desired temperature.

Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different.

Airflow setting



Up/down airflow direction control

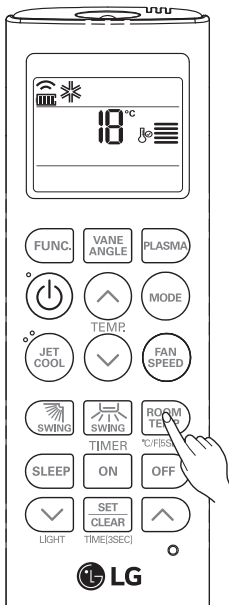
The SWING (up/down) airflow can be adjusted by using the remote controller.

- 1 Press the ON/OFF button to start the unit.
- 2 Press SWING (up/down) airflow button and the louvers will swing up and down.

! NOTE

- Always use the remote controller to adjust the up/down airflow direction. Manually moving the direction louver by hand, could damage the air conditioner.

Celsius/fahrenheit switching



- Press the ROOM TEMP. button (5sec) to change from celsius to fahrenheit or from fahrenheit to celsius.
- Whenever press TEMPERATURE SETTING button in fahrenheit mode, the temperature will increase/drop 1 °F.

Timer

Setting the current time

- 1 Press the SET / CLEAR button for 3 seconds.
- 2 Press TIME SETTING buttons until the desired time is set.
- 3 Press the SET / CLEAR button.

! NOTE

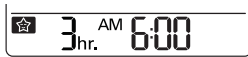
Check the indicator for A.M. and P.M.

Timer setting

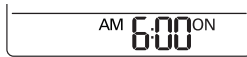
- 1 Press the TIMER button to turn timer on or off.
- 2 Press TIME SETTING buttons until the desired time is set.
- 3 Press the SET / CLEAR button.

! NOTE

Select one of the following 3 types of operation.



Timer Sleep



Timer ON



Timer OFF

To cancel the timer setting

- If you wish to cancel all timer setting, press the SET / CLEAR button.
- If you wish to cancel each timer setting, press the TIMER button to turn timer sleep or on or off as you want.
And then press the SET / CLEAR button aiming the remote controller at the signal receptor. (The timer lamp on the air conditioner and the display will go off.)

MAINTENANCE AND SERVICE

Indoor unit

Grille, case and remote control

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

CAUTION

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

Air filters

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.

- Never use any of the followings:
Water hotter than 40 °C.
Could cause deformation and/or discoloration.
Volatile substances.
Could damage the surfaces of the air conditioner.

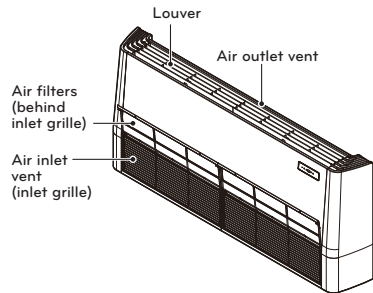


- Remove the air filters.
Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.

CAUTION

When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit.
It may cause an injury.

- Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.
If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.
If hot water (40 °C or more) is used, it may be deformed.
- After washing with water, dry well in the shade.
Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.
- Install the air filter.



Operation tips!

| | | |
|--|--|---|
| <p>Do not overcool the room. This is not good for the health and wastes electricity.</p> | <p>Keep blinds or curtains closed. Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.</p> | <p>Keep the room temperature uniform. Adjust the vertical airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.</p> |
| <p>Make sure that the doors and windows are shut tight. Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.</p> | <p>Clean the air filter regularly. Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.</p> | <p>Ventilate the room occasionally. Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.</p> |

When the air conditioner is not going....

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
Type of operation: Fan operation mode.(refer fan mode)
This will dry out the internal mechanisms.
- Turn off the breaker.

CAUTION

Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
Dirt may collect and may cause a fire.

- Remove the batteries from the remote controller.

Helpful information

The air filters and your electric bill.

If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6 % of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

- Clean the air filter and install it in the indoor unit. (refer air filters)
- Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
- Check that the ground wire is connected correctly. It may connect to the indoor unit side.

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

| | | | |
|---|--|---|--|
| <p>The air conditioner does not operate.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Have you made a mistake in timer operation? - Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped? | <p>The room has a peculiar odor.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room. | <p>It seems that condensation is leaking from the air conditioner.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air. | <p>Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.</p> <ul style="list-style-type: none"> - This is the protector of the mechanism. - Wait about three minutes and operation will begin. |
| <p>Does not cool or heat effectively.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. - The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. - Has the temperature been set incorrectly? - Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed? | <p>The air conditioner operation is noisy.</p> <ul style="list-style-type: none"> - For a noise that sounds like water flowing. <ul style="list-style-type: none"> * This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. - For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. - This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit. | <p>Crack sound is heard.</p> <ul style="list-style-type: none"> - This sound is generated by the expansion / constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature. <p>Filter sign lamp (LED) is ON.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec. | <p>Remote control display is faint, or no display at all.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Are the batteries depleted? - Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions? |

Call the service immediately in the following situations

- Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
- Main power cord is too hot or damaged.
- Error code is generated by self diagnosis.
- Water leaks from indoor unit even if the humidity is low.
- Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly

User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.
In case of special situation, the job must be carried out by service person only.

Specifications

| Model | Voltage / Hz | Max. current |
|-------------|---------------------------------------|--------------|
| AVNQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,5 A |
| AVNQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVNQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVUQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 19,0 A |
| AVUQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |
| AVUQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

Aire acondicionado de techo

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Aquí tiene algunos consejos que le ayudarán a minimizar el consumo de energía a la hora de utilizar su aire acondicionado. Puede utilizar su aire acondicionado de un modo más eficiente siguiendo las siguientes instrucciones.

- No mantenga la temperatura interior demasiado baja. Esto puede resultar perjudicial para su salud y consume más energía.
- Bloquee la luz del sol con persianas o cortinas mientras cuando tenga el aire acondicionado puesto.
- Cierre bien las puertas y ventanas cuando tenga el aire acondicionado puesto.
- Ajuste la dirección del flujo del aire vertical u horizontalmente para que circule el aire interior.
- Utilice el modo ventilador para enfriar o calentar el ambiente rápidamente durante un espacio corto de tiempo.
- Abra las ventanas regularmente para ventilar el espacio, ya que la calidad del aire ambiente podría deteriorarse cuando se utiliza el aire acondicionado durante muchas horas.
- Limpie el filtro de aire una vez cada dos semanas. El polvo y las impurezas acumuladas en el filtro podrían bloquear el flujo del aire o debilitar las funciones de enfriado/deshumidificación.

Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.

- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por un cordón o ensamble especial disponible por parte del fabricante o por su agente de servicio autorizado
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.

ADVERTENCIA: Antes de acceder a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben desconectarse.

ADVERTENCIA: Deben incorporarse medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglas de instalación

ADVERTENCIA: Este aparato no es accesible al público en general

ADVERTENCIA: El aparato debe instalarse de acuerdo a las

PARA SUS REGISTROS

Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para probar la fecha de compra o de garantía efectos. Escriba aquí el número de modelo y serie:

Nº modelo :

Nº serie :

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor :

Fecha de compra :

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO.

Siga las siguientes precauciones para evitar situaciones de peligro y para garantizar el funcionamiento óptimo de su producto.

! ADVERTENCIA

Hacer caso omiso de estas indicaciones podría causarle graves daños e incluso la muerte.

! PRECAUCIÓN

Hacer caso omiso de estas indicaciones podría causarle daños leves o averías en el producto.

! ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas podrían suponer un riesgo para usted y otras personas.
- El aparato debe instalarse según las normas de instalación eléctrica de cada país.
- La información contenida en el manual está dirigida a un técnico cualificado familiarizado con medidas de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- La lectura o el uso incorrecto de este manual puede provocar averías en el equipo, daños materiales, daños personales leves, daños personales graves y/o la muerte.

Instalación

- No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Use this appliance on a dedicated circuit. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado. No desmonte ni repare el producto usted mismo. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Realice siempre la conexión del aparato a tierra. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Instale siempre un circuito y un interruptor específico. Un cableado o instalación inadecuados pueden causar un incendio o descargas eléctricas.
- Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No modifique ni utilice un prolongador en el cable de alimentación. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad usted mismo (cliente). Existe el riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o heridas.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto. Los bordes afilados podrían causar heridas. Tenga un cuidado especial con los bordes de la caja y las aletas del condensador y el evaporador.
- Para la instalación, contacte con su distribuidor o con el Centro de servicio autorizado. Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.
- No instale el aparato en una superficie de instalación insegura. Puede causar lesiones, accidentes o dañar el producto.
- Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo. Si el soporte cae, el aparato de aire acondicionado podría caer con él, causando daños materiales, avería del aparato, o lesiones personales.

- Evite que el aire acondicionado funcione durante un largo periodo de tiempo cuando la humedad sea alta y se haya dejado abierta una ventana o puerta. La humedad puede condensarse y mojar o dañar los muebles.

Funcionamiento

- Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No enchufe o desenchufe la clavija de alimentación para encender o apagar la unidad. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No toque (utilice) el producto con las manos mojadas. Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- No coloque un calefactor u otros dispositivos de calor cerca del cable de alimentación. Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- Evite que entre agua en las partes eléctricas. Podría causar fuego, averías en el producto o descargas eléctricas.
- No guarde ni use, ni siquiera permita que haya gas inflamable o combustibles cerca del producto. Existe riesgo de incendio o averías en el producto.
- No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo. La falta de oxígeno podría dañar su salud.
- Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato. No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.
- Si el producto emite ruidos, olores o humo extraños. Apague el disyuntor o desconecte el cable de alimentación. Existe riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormentas o huracanes. Si es posible, retire el producto de la ventana antes de que llegue el huracán. Existe riesgo de incendio, averías en el producto o descargas eléctricas.
- No abra la parrilla de entrada del aparato mientras esté en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático en caso de que la unidad disponga de uno.) Existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o averías en el producto.
- Si el producto se moja (se inunda o sumerge), póngase en contacto con un Servicio técnico autorizado. Existe el riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Tenga cuidado para que no entre agua en el producto. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el producto.
- Ventile la sala del producto de vez en cuando mientras lo utilice con una estufa, etc... Existe el riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Apague la alimentación principal al limpiar o reparar el producto. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando no se vaya a usar el producto durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el cable de alimentación o interrumpa la alimentación con el disyuntor. Existe riesgo de daños o averías en el producto o de un funcionamiento no deseado.
- Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior. Podría causar lesiones o daños en el producto.

PRECAUCIÓN

Instalación

- Este aparato ha sido diseñado para su utilización por expertos o usuarios bien preparados en tiendas, industria de iluminación o granjas, o para uso comercial por personas no especializadas.
- Compruebe que no haya fugas de gas (refrigerante) tras instalar o reparar el producto. Unos niveles bajos de refrigerante podrían causar averías en el producto.
- Instale la manguera de drenaje de modo que el agua se vacíe correctamente. Una conexión defectuosa podría causar fugas de agua.

- Mantenga el equipo nivelado mientras lo instala. Para evitar las vibraciones o fugas de agua.
- No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos. Podría tener problemas con los vecinos.
- Para mover y transportar el producto son necesarias dos personas. Evitará daños personales.
- No instale el producto en un lugar donde pueda estar expuesto al viento marino (viento salado) directamente. Podría causar corrosión en el producto. La corrosión, en particular en las aletas del condensador y el evaporador, podrían causar averías en el producto o un funcionamiento ineficaz.

Funcionamiento

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, a menos que cuenten con las instrucciones o la supervisión de la persona responsable de su seguridad.
- No permite a los niños jugar con este aparato.
- No exponga la piel directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire.) Podría dañar su salud.
- No utilice el producto para fines especiales, como conservar comida, obras de arte, etc. Es un aire acondicionado doméstico, no un sistema de refrigeración de precisión. Existe riesgo de daños o pérdidas de propiedad.
- No bloquee la entrada o la salida del caudal de aire. Podría causar averías en el producto.
- Utilice un paño suave para limpiarlo. No use detergentes agresivos, disolventes, etc. Existe riesgo de fuego, descargas eléctricas o daños en las partes de plástico del producto.
- No toque las partes metálicas del producto al retirar el filtro de aire. Son cortantes! Existe riesgo de daños personales.
- No pise ni coloque nada sobre el producto. (unidades exteriores) Existe riesgo de daños personales y de avería del producto.
- Coloque el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o con mayor frecuencia si es necesario. Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y podría causar fallos de funcionamiento o daños.
- No introduzca las manos ni ningún otro objeto por la entrada o la salida de aire mientras el producto esté funcionando. Existen partes afiladas y móviles que podrían causar heridas.
- No beba el agua de drenaje del producto. No es potable y podría causarle graves problemas de salud.
- Use una banqueta o escalera sólida al limpiar o mantener el producto. Tenga cuidado para evitar daños personales.
- Cambie las pilas del controlador remoto por otras nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y usadas ni de tipos diferentes. Existe riesgo de explosión o fuego.
- No recargue ni desmonte las pilas. No arroje las pilas al fuego. Podrían arder o explotar.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave la zona con abundante agua. No utilice el controlador remoto si las pilas tienen fugas. Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros riesgos para su salud.
- Si ingiere líquido de las pilas, cepílese los dientes y acuda al médico. No utilice el controlador remoto si las pilas tienen fugas. Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros riesgos para su salud.



Baterías :

No las queme ni intente abrirlas, no las elimine con los residuos domésticos. Proteja el medio ambiente y salud. Una vez agotadas, las se devolverán al comercio donde se han comprado o un punto de recogida autorizado (Conama numero 401 de 11/2008).

ÍNDICE

2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

7 ANTES DEL USO

- 7 Preparación para el funcionamiento
- 7 Utilización
- 7 Limpieza y mantenimiento
- 7 Reparación

8 INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

- 8 Nombre y función de las piezas
- 8 Lámparas indicadoras de funcionamiento
- 9 Mando a distancia sin cables

11 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- 11 Inserción de pilas
- 11 Mantenimiento del mando a distancia inalámbrico

12 GUÍA DEL PROPIETARIO

- 12 Modo enfriamiento – Funcionamiento estándar
- 12 Modo enfriamiento – Enfriamiento rápido
- 13 Operación automática
- 14 Operación de la deshumidificación saludable
- 15 Modo Ventilador
- 16 Configuración de la temperatura / Comprobación de la temperatura de la estancia
- 17 Configuración del flujo de aire
- 17 Cambio Celsius/Fahrenheit
- 18 Temporizador

19 MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA

- 19 Unidad interior
- 20 Consejos para el funcionamiento
- 20 Cuando el aire acondicionado no va a...
- 21 Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero
- 21 Llame al servicio en los siguientes casos
- 22 Especificaciones

ANTES DEL USO

Preparación para el funcionamiento

- Póngase en contacto con un especialista para la instalación.
- Utilice un circuito exclusivo.

Utilización

- Estar expuesto al flujo de aire directo durante un periodo largo de tiempo podría ser peligroso para su salud. No exponga a los ocupantes, las mascotas o las plantas al flujo de aire directo durante largos periodos de tiempo.
- Debido a la posibilidad de la deficiencia de oxígeno, ventile la habitación cuando use el equipo junto a estufas u otros dispositivos de calefacción.
- No use este ventilador para fines especiales para los que no está diseñado (por ejemplo, la conservación de dispositivos de precisión, alimentación, mascotas, plantas u objetos de aire). Un uso así podría dañar los artículos.

Limpieza y mantenimiento

- Nunca toque las partes metálicas de la unidad al retirar el filtro. Al manipular bordes de metal afilados podrían causarle heridas.
- No use agua para limpiar el interior del ventilador. La exposición al agua puede destruir el aislante y derivar en descargas eléctricas.
- Al limpiar la unidad, primero asegúrese de que la alimentación está desconectada y el interruptor está apagado. El ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento. Podría sufrir lesiones si se activa accidentalmente la unidad mientras se limpian las partes internas.

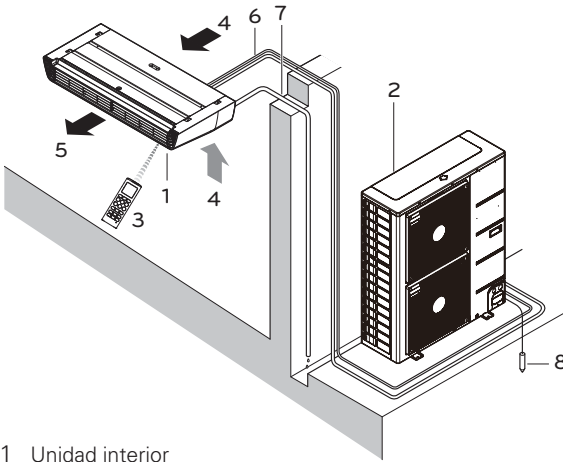
Reparación

Para reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

Nombre y función de las piezas

ESPAÑOL



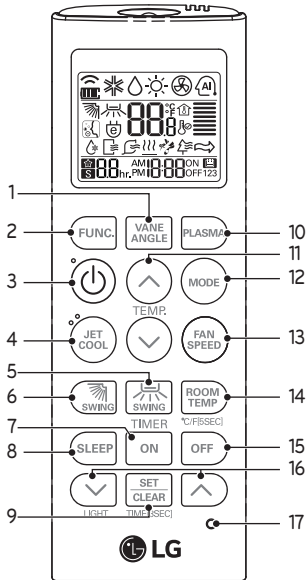
- 1 Unidad interior
- 2 Unidad exterior
- 3 Mando a distancia
- 4 Aire de entrada
- 5 Aire de salida
- 6 Tubería del refrigerante, cableado eléctrico de conexiones
- 7 Tubería de drenaje
- 8 Cable de toma de tierra Cable a tierra de unidad exterior para prevenir descargas eléctricas.

Indicadores luminosos de funcionamiento

- Ⓛ Encendido/apagado : Se enciende durante el funcionamiento de sistema.
- 🔌 Señal del filtro : Se ilumina tras 2 400 horas desde la primera vez que se utilizó la unidad.
- ⌚ Temporizador : Se enciende durante el funcionamiento del temporizador.
- ❄️ Modo descongelación : Se enciende durante el modo descongelación o en el Arranque en caliente (modelo bomba de calor)

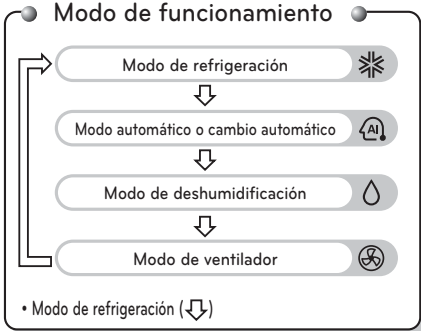
Mando a distancia sin cables

Este aire acondicionado incluye un mando a distancia sin cables de serie. También puede adquirir un mando a distancia con cables de forma opcional.



- 3 Botón de encendido/apagado
Enciende/apaga la unidad.
- 4 Botón JET COOL
Refrigeración rápida con alta velocidad del ventilador.
- 5 Botón de control de dirección de aire izquierda/derecha (opcional)
Se utiliza para ajustar la dirección deseada (izquierda/derecha) del flujo de aire.
- 6 Botón de flujo de aire ARRIBA/ABAJO
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las aletas y seleccionar la dirección arriba/abajo del flujo de aire.
- 7 Botón de temporizador encendido
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.
- 8 Botón de temporizador de apagado automático
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento. (referirse a Ajuste del temporizador)
- 9 Botón PLASMA (inútil)
Se utiliza para configurar/borrar el temporizador. Se utiliza para ajustar la hora actual (si la entrada se hace durante 3 s).
- 10 PLASMA Button (inútil)
Se utiliza para iniciar o parar la función de purificación de plasma.
- 11 Botón de ajuste de temperatura interior
Se utiliza para seleccionar la temperatura de la habitación.
- 12 Botón de selección de modo de funcionamiento
Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.
- 13 Botón de velocidad del ventilador interior
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto y caos.
- 14 Botón de comprobación de temperatura interior
Se utiliza para comprobar la temperatura de la habitación.
- 15 Botón de apagado del temporizador
Se utiliza para seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.
- 16 Botón de ajuste de temporizador (arriba/abajo)/Luz
Se utiliza para configurar el temporizador. Se utiliza para ajustar el brillo. (Si no está en el modo de ajuste de tiempo)
- 17 Botón de reinicio
Se utiliza para reiniciar el mando a distancia.

Modo de funcionamiento



- 1 Botón VANE ANGLE (inútil)
Se utiliza para ajustar el ángulo de cada aleta.
- 2 Botón de CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES (inútil)
Se utilizar para seleccionar Limpieza automática, Limpieza inteligente, calefactor electrónico o Control de ángulo de aletas individuales.

**PRECAUCIÓN****Al manejar el mando a distancia**

- Apunte al receptor de la señal en el mando a distancia con cables para que funcione.
- La señal del mando a distancia puede recibirse a una distancia de unos 7 metros.
- Asegúrese de que no hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de la señal.
- No deje caer ni lance el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia en un lugar expuesto a la luz solar directa, o cerca de la unidad de calefacción, o cerca de otra fuente de calor.
- Si al receptor de señal le llega una luz intensa, bloquéela con una cortina, por ejemplo, para evitar un funcionamiento anormal. (ex: inicio rápido electrónico, ELBA, lámpara fluorescente de tipo invertido)

**NOTA**

- * El mando a distancia sin cables no permite activar el modo remolino (4 vías)
- * Para más detalles, consulte el Manual de accesorios del mando a distancia sin cables.
- * El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.

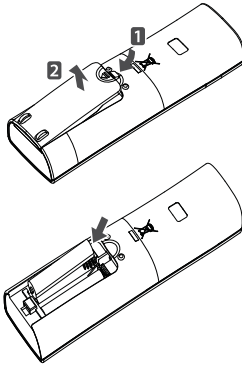
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Inserción de pilas

Desmonte la tapa de la batería tirando de ella en la dirección de la flecha.

Inserte las nuevas pilas asegurándose de que los signos (+) y (-) de la pila están instalados correctamente.

Monte de nuevo la tapa deslizándola nuevamente a su posición.



! NOTA

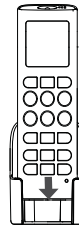
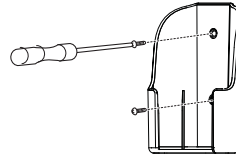
- Utilice/Sustituya siempre ambas pilas por otras del mismo tipo.
- Si no piensa utilizar el sistema durante un largo período de tiempo, retire las pilas a fin de extender su vida útil.
- Si la información en la pantalla del mando a distancia comenzara a desvanecerse, sustituya ambas pilas.

Mantenimiento del mando a distancia inalámbrico

Seleccione una ubicación segura y de fácil acceso para éste.

Fije el soporte a la pared mediante los tornillos incluidos.

Deslice el mando a distancia en su soporte.

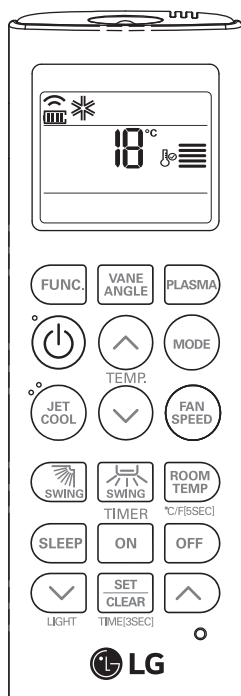


! NOTA

- El mando a distancia nunca debe ser expuesto a la luz directa del sol.
- Debe mantener siempre limpio el transmisor/receptor de señal a fin de asegurar una correcta comunicación. Emplee un paño suave para limpiarlo.
- Si el mando a distancia opera además otros equipos, cambie su posición o consulte al técnico de servicio.

GUÍA DEL PROPIETARIO

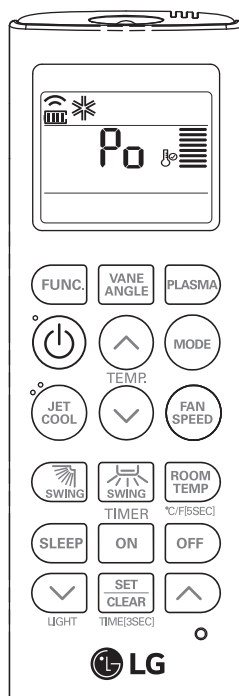
Modo enfriamiento - Funcionamiento estándar



- 1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Presione el botón MODE para seleccionar el modo enfriamiento.
- 3 Ajuste la temperatura deseada mediante el botón TEMP. Presione el botón de TEMPERATURA AMBIENTE para verificar la temperatura de la estancia. Cuando el ajuste de temperatura deseada sea mayor a la de la estancia, no se activará el flujo de aire frío.

- Rango de temperatura disponible :
18-30 °C(64-86 °F)

Modo enfriamiento - Enfriamiento rápido

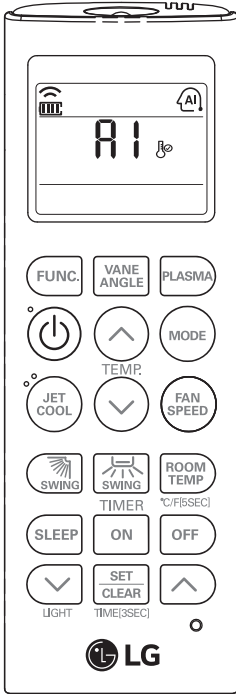


- 1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Presione el botón MODE para seleccionar el modo enfriamiento.
- 3 Pulse el botón Jet Cool para operar a la velocidad del modo frío y la unidad funcionará en velocidad de ventilador alta en modo frío.

- Los modelos de montaje mural mantienen el modo enfriamiento rápido durante 30 minutos.

- 4 Para cancelar el modo Jet Cool, pulse el botón Jet Cool o el botón del ventilador o el botón de ajuste de la temperatura de la sala de nuevo y la unidad se pondrá en marcha en velocidad de ventilador alta en modo frío.

Operación automática



Puede controlar la velocidad del ventilador interior. Ya ha sido establecida por el protocolo del Modo de funcionamiento automático.

* Please select the code depend on your feeling.

| Code | Feel |
|------|---------------|
| 2 | Cold |
| 1 | Slightly cool |
| 0 | Neutral |
| -1 | Slightly warm |
| -2 | Warm |

Durante el modo de funcionamiento automático

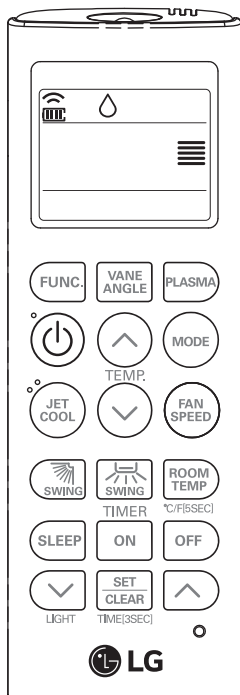
- Si el sistema no funciona como desea, cambie manualmente a otro modo. El sistema no cambiará automáticamente del modo de frío al modo de calor, o viceversa. Deberá ajustar el modo y la temperatura deseada de nuevo.

- 1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Presione el botón MODE para seleccionar el modo automático.
- 3 Ajuste la temperatura deseada.

<Para modelos con función de frío>

La temperatura y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente mediante controles electrónicos basados en la temperatura real de la sala. Si sintiera frío o calor, presione los botones de ajuste de temperatura a fin de lograr elevar o reducir la temperatura, respectivamente.

Operación de la deshumidificación saludable

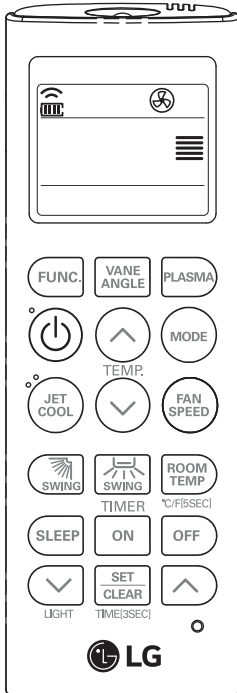


Durante el modo de deshumidificación

- Si selecciona el modo de deshumidificación en el botón de selección de la operación, el A/C arranca la función de deshumidificación, ajustando la temperatura de la sala automáticamente y el volumen del aire de la condición óptima para la deshumidificación basándose en la temperatura tomada de la sala. En este caso, la temperatura de ajuste no aparece en el mando a distancia y no podrá controlar tampoco la temperatura de la sala.
- Durante la función de deshumidificación saludable, el volumen del aire se ajusta automáticamente de acuerdo con el algoritmo respondiendo a la temperatura actual de la sala y establece una condición saludable y confortable en la sala incluso en las estaciones con altos niveles de humedad.

- 1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Presione el botón MODE para seleccionar el modo de cambio automático.
- 3 Ajuste la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas: baja, medio, alta y AUTO. En este modo, el aire sopla como si fuese una brisa natural cambiando automáticamente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica AUTO.

Modo Ventilador



Aire natural con la lógica AUTO

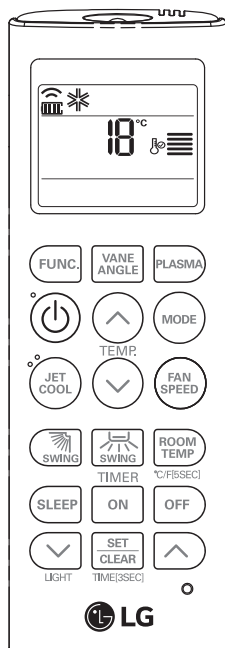
- Para obtener una sensación más fresca, pulse el selector de velocidad del ventilador de la unidad interior y ajuste el modo AUTO. En este modo, el aire soplará como si fuese una brisa natural cambiando naturalmente la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica AUTO.

Durante el modo ventilador

- El compresor exterior no estará en funcionamiento. Existe una función para hacer circular el aire interior mientras se extrae el aire que no tiene mucha diferencia de temperatura con el interior.

- 1 Pulse el botón de arranque/parada. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Pulse el botón MODE para seleccionar el modo Fan (Ventilador).
- 3 Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro etapas: baja, medio, alta y AUTO. Cada vez que se pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.

Configuración de la temperatura / Comprobación de la temperatura de la estancia



Podemos ajustar simplemente la temperatura deseada

- Presione los botones para ajustar la temperatura deseada



TEMP.

: Eleva 1 °C ó 1 °F por cada presión



: Disminuye 1 °C ó 1 °F por cada presión

Temperatura ambiente: muestra la temperatura actual de la estancia

Temperatura ajustada: muestra la temperatura que el usuario quiere ajustar

<Modo enfriamiento>

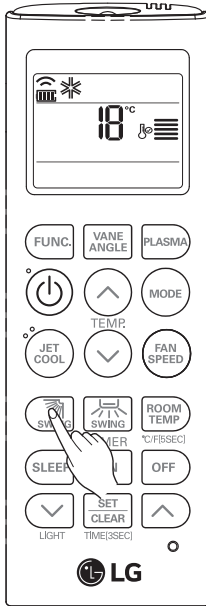
El modo enfriamiento no funcionará si la temperatura deseada es superior que la de la estancia. Por favor, disminuya la temperatura deseada.

Cada vez que presione el botón, la temperatura de la estancia se visualizará durante 5 segundos.

Tras 5 segundos, volverá a mostrar la temperatura deseada.

Debido a la ubicación del mando a distancia, la temperatura real de la estancia y la visualizada podrían diferir.

Configuración del flujo de aire



Dirección del flujo de aire

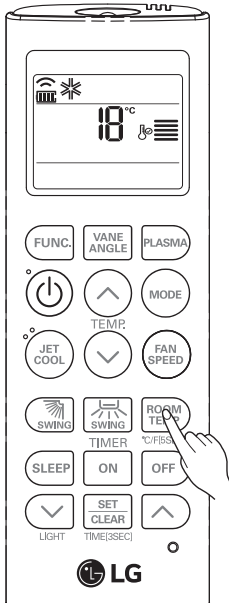
El flujo de aire columpio (hacia arriba o hacia abajo) puede ajustarse mediante el control remoto.

- 1 Presione el botón de encendido/apagado para poner en marcha la unidad.
- 2 Presione el botón columpio (hacia arriba o hacia abajo) para que la rejilla horizontal suba y baje.

! NOTA

- Use siempre el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. Mover manualmente la paleta de dirección podría dañar el aire acondicionado.

Cambio Celsius/Fahrenheit



- Presione el temperatura ambiente botón (5sec) para cambiar las unidades de grados Celsius a Fahrenheit o de Fahrenheit a Celsius.

- Con cada presión del botón de CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA en modo Fahrenheit, la temperatura se elevará/disminuirá 1 °F.

Temporizador

Configuración de la hora actual

- 1 Presione el botón SET / CLEAR durante 3 segundos.
- 2 Presione los botones de CONFIGURACIÓN HORARIA hasta establecer la hora deseada.
- 3 Presione el botón SET / CLEAR.

! NOTA

Compruebe el indicador de A.M. y P.M.

Ajuste del temporizador

- 1 Presione el botón TEMPORIZADOR para encenderlo o apagarlo.
- 2 Presione los botones de CONFIGURACIÓN HORARIA hasta establecer la hora deseada.
- 3 Presione el botón SET / CLEAR.

! NOTA

Seleccione uno de los siguientes 3 tipos de funcionamiento.



Cancelación de ajuste del temporizador

- Si desea cancelar todos los ajustes del temporizador, presione el botón SET / CLEAR.
- Si desea cancelar ajustes individuales del temporizador, presione el botón TEMPORIZADOR para encender o apagar el temporizador de reposo, como desee. A continuación presione el botón SET / CLEAR apuntando al receptor de señal con el mando a distancia.
(Se apagará la luz del temporizador del aire acondicionado y la pantalla.)

MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA

Unidad interior

Parilla, carcasa y mando a distancia

- Apague el sistema antes de limpiar. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.



PRECAUCIÓN

La alimentación debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

Filtros de aire

Los filtros de aire de detrás de la parrilla frontal deberían verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más frecuentemente si es necesario.

- No utilice nunca nada de lo siguiente:

Agua más caliente de 40 °C
Podría deformar y/o decolorar.

Substancias volátiles.
Podrían dañarse las superficies del aire acondicionado.



- Saque los filtros de aire.

Tome la pestaña y jale de ella hacia adelante para extraer el filtro.



PRECAUCIÓN

Cuando haya que retirar el filtro del aire, no toque las partes metálicas de la unidad interior.

Podría ocasionar daños.

- Limpie la suciedad del filtro del aire mediante una aspiradora o lavándolo con agua.

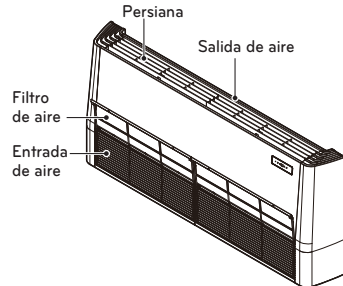
Si queda suciedad oculta, lave con detergente neutro en agua tibia

Si se usa agua caliente (40 °C o más), podría deformarse el aparato.

- Después de lavar con agua, séquelo bien a la sombra.

No exponga el filtro del aire a la luz solar directa o al calor de un fuego para secarlo.

- Instale el filtro de aire.



Consejos para el funcionamiento

| | | |
|---|--|--|
| <p>No enfríe demasiado la sala. No es bueno para la salud y malgasta electricidad.</p> | <p>Mantenga cerradas las persianas y las cortinas. No deje que la luz directa del sol entre en la sala cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento.</p> | <p>Mantenga uniforme la temperatura de la sala. Ajuste la dirección del flujo de aire vertical para asegurar una temperatura uniforme en la sala.</p> |
| <p>Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas. Evite abrir puertas y ventanas si es posible y mantenga el aire frío en la sala.</p> | <p>Limpie el filtro de aire regularmente. Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y hacen descender los efectos de refrigeración y deshumidificación. Limpie el aparato una vez cada dos semanas.</p> | <p>Ventile ocasionalmente la sala. Dado que las ventanas se mantienen cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la sala de vez en cuando.</p> |

Cuando el aire acondicionado no va a....

Si el aire acondicionado no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

- Utilice el aire acondicionado con los siguientes ajustes durante 2 ó 3 horas.
Tipo de función: Modo de funcionamiento del ventilador. (consulte la modo ventilador)
Así se secarán los mecanismos internos.
- Apague el interruptor.



PRECAUCIÓN

Apague el interruptor cuando el aire acondicionado no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo. La suciedad puede acumularse y provocar un incendio.

- Saque las pilas del mando a distancia.

Información útil

Filtros de aire y factura de luz

Si los filtros de aire se atascan con polvo, la capacidad de refrigeración descenderá y se perderá el 6 % de la luz utilizada para hacer funcionar el aire acondicionado.

Cuando vuelva a utilizar el aire acondicionado.

- Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Consulte la filtros de aire).
- Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior/exterior no están bloqueadas.
- Compruebe que el cable de toma de tierra está correctamente conectado. Puede estar conectado a la unidad interior.

Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero

Compruebe los siguientes puntos antes de solicitar reparación o asistencia técnica. Si sigue el fallo, consulte a su distribuidor.

| | | | |
|--|---|---|---|
| <p>El aire acondicionado no funciona.</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Ha cometido un fallo en la operación del temporizador? - ¿Se ha fundido el fusible o se ha disparado el interruptor diferencial? | <p>La sala tiene un olor peculiar.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que no se trata de humedad de las paredes, alfombras, muebles o prendas de vestir en la sala. | <p>Parece que hay una fuga de condensación en el aire acondicionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La condensación ocurre cuando el flujo de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la sala. | <p>El aire acondicionado no funciona unos 3 minutos después de reiniciarlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Éste es el protector del mecanismo. - Espere unos 3 minutos y el aparato iniciará su funcionamiento. |
| <p>No enfría ni calienta con efectividad.</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones de limpieza del filtro de aire. - La sala puede haber estado muy caliente cuando se encendió por primera vez el aire acondicionado. Deje tiempo para que se enfríe. - ¿Ha ajustado la temperatura incorrectamente? - ¿Están obstruidas las entradas y salidas de aire de la unidad interior? | <p>El aire acondicionado hace mucho ruido.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si se trata de un ruido que suena como flujo de agua. <ul style="list-style-type: none"> * Éste es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. - Si se trata de un ruido que suena como aire comprimido que se libera a la atmósfera. <ul style="list-style-type: none"> * Éste es el sonido del agua de la deshumidificación que se procesa dentro del aire acondicionado. | <p>Se oyen crujidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Este sonido se genera por la expansión/contracción de la parrilla de entrada, etc. debido a cambios de temperatura. <p>El indicador de señales del filtro (LED) está activado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Limpie el filtro, pulse el botón Temporizador y el botón ◀ del mando a distancia con cables de forma simultánea durante 3 segundos. | <p>La pantalla del mando a distancia no es clara, o no hay visualización.</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Se ha disparado el interruptor diferencial? - ¿Están las pilas insertadas en polos (+) y (-) opuestos? |

Llame al servicio en los siguientes casos

- Se da un problema extraño, como un olor a quemado, un sonido muy fuerte, etc. Apague la unidad y desactive el interruptor. No intente reparar usted mismo o reiniciar el sistema en estos casos.
- El cable de la electricidad está demasiado caliente o está dañado.
- El código de error se genera por el autodiagnóstico.
- Hay escapes de agua desde la unidad interior aunque la humedad es baja.
- Los interruptores, interruptores automáticos (seguridad, tierra) o el fusible dejan de funcionar correctamente.

El usuario debe llevar a cabo comprobaciones y limpieza de rutina para evitar un rendimiento defectuoso.

En una situación especial, sólo personal de servicio puede llevar a cabo los trabajos de reparación.

Especificaciones de alimentación : 220 V~ 60 Hz al ser un manual multimodelo, le sugerimos que observe el consumo de su equipo en la etiqueta adherida a él.

Especificaciones

| Modelo (s) | Voltaje / Hz | Max. Corriente |
|-------------|---------------------------------------|----------------|
| AVNQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,5 A |
| AVNQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVNQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVUQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 19,0 A |
| AVUQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |
| AVUQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

Split tipo teto

DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA

Aqui estão algumas dicas que irão ajudá-lo a minimizar o consumo de energia ao usar o condicionador de ar.

Você pode usar o condicionador de ar de forma mais eficiente, consultando as instruções abaixo:

- Não resfriar excessivamente dentro de casa. Isso pode ser prejudicial para sua saúde e pode consumir mais eletricidade.
- Bloquear a luz solar com persianas ou cortinas enquanto o aparelho estiver funcionando.
- Mantenha portas e janelas bem fechadas, enquanto o aparelho estiver funcionando.
- Ajuste a direção do fluxo de ar verticalmente ou horizontalmente para a circulação do ar interno.
- Selecione a velocidade alta do ventilador para refrigerar ou aquecer rapidamente o ar em recintos fechados, em um curto período de tempo.
- Abra as janelas regularmente para a ventilação pois a qualidade do ar interior pode deteriorar-se se o condicionador de ar for usado por muitas horas.
- Fazer a limpeza do filtro de ar a cada duas semanas. Poeira e impurezas acumuladas no filtro de ar podem bloquear o fluxo de ar ou enfraquecer o resfriamento / funções de desumidificação.

Para seus registros

Grampear a nota fiscal nesta página caso seja necessário comprovar a data da compra ou para fins de garantia. Escreva o número do modelo e o número de série aqui:

Número do modelo : _____

Número de série : _____

Você pode encontrá-los em uma etiqueta no lado de cada unidade.

Nome do vendedor : _____

Data da compra : _____

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES UTILIZAR O APARELHO.

Sempre respeitar as seguintes precauções para evitar situações de perigo e garantir o máximo desempenho do seu produto.

AVISO

Podem resultar em ferimentos graves ou morte quando as instruções são ignoradas.

CUIDADO

Podem resultar em ferimentos leves ou danos materiais, quando as instruções são ignoradas.

AVISO

- Instalação ou reparos feitos por pessoas não qualificadas podem provocar danos a você e a terceiros.
- O produto deverá ser instalado de acordo com as normas de fiação elétrica de cada país.
- As informações contidas no manual são destinadas ao uso por um técnico qualificado e familiarizado com os procedimentos de segurança e equipado com as ferramentas adequadas e com instrumentos de teste.
- Falha ao ler e seguir atentamente todas as instruções contidas neste manual pode resultar em funcionamento defeituoso do equipamento, danos à propriedade, danos pessoais e / ou morte.

Instalação

- Não use um disjuntor de circuito defeituoso ou com capacidade menor. Use este aparelho em um circuito dedicado. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Para trabalhos de eletricidade, contate o vendedor, o revendedor, um electricista qualificado ou um centro de assistência autorizada. Não desmonte ou repare o produto. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Ligue sempre o produto à terra. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Instale de forma segura o painel e a tampa da caixa de controle. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Sempre instale um disjuntor dedicado. Fiação ou instalação indevida poderá causar incêndio ou choque elétrico.
- Use um disjuntor ou fusível com a classificação correta. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não modifique ou aumente o cabo elétrico. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não instale, remova ou re-instale a unidade por si próprio (o cliente). Existe risco de incêndio, choque elétrico, explosão ou danos.
- Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto. As extremidades afiadas podem causar lesões. Tenha um cuidado especial com os cantos da caixa e com as lâminas no condensador e no evaporador.
- Para a instalação, contate sempre o revendedor ou o centro de assistência técnica autorizada. Existe risco de incêndio, choque elétrico, explosão ou danos.
- Não instale o produto num suporte de instalação defeituoso. Pode causar ferimentos, acidentes, ou danos ao produto.
- Assegure-se de que a área de instalação não irá se deteriorar com o passar do tempo. Se a base cair, o aparelho de ar condicionado poderá cair junto e causar danos à propriedade, falha do produto e ferimentos pessoais.
- Não deixe o ar condicionado funcionar durante muito tempo, se a umidade for muito elevada e se uma porta ou janela estiver aberta. A umidade pode condensar e molhar ou danificar os móveis.

Funcionamento

- Certifique-se de que o cabo elétrico não possa ser puxado ou danificado durante a operação. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não coloque nada sobre o cabo de alimentação. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Nunca conecte ou desconecte o cabo de alimentação durante a operação. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não toque (opere) o produto com as mãos molhadas. Existe risco de incêndio ou de se levar um choque elétrico.
- Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos perto do cabo de alimentação. Existe risco de incêndio e choque elétrico.
- Não deixe entrar água nas partes elétricas. Existe risco de incêndio, falha do produto ou pode causar choque elétrico.
- Não use ou guarde gás inflamável ou combustível perto do produto. Existe risco de incêndio ou falha do produto.
- Não use o produto num espaço confinado durante um longo período de tempo. Pode ocorrer falta de oxigênio.
- Se houver vazamentos de gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o produto. Não use o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.
- No caso de ruído estranho, odores ou fumaça sair do produto, desligue o disjuntor ou desconecte o cabo de alimentação. Existe risco de choque elétrico ou incêndio.
- Desligue o equipamento e feche as janelas durante uma tempestade ou furacão. Existe risco de danos à propriedade, falha do produto, ou choque elétrico.
- Não abrir a grelha de entrada do produto quando este estiver em funcionamento. (Não toque no filtro eletrostático, se a unidade estiver equipada com este.) Existe risco de lesão física, choque elétrico ou avaria do produto.
- Se o produto ficar totalmente molhado (inundado ou submerso), entre em contato com o centro de assistência técnica autorizada. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Tenha cuidado para que a água não passe para o interior do produto. Existe risco de incêndio, choque elétrico, ou danos ao produto.
- Ventilar o produto de tempos em tempos se ele estiver instalado perto de um fogão, etc. Existe risco de incêndio ou choque elétrico.
- Sempre desligue o cabo de alimentação ao fazer a limpeza ou manutenção do produto. Existe risco de choque elétrico.
- Se o produto deixar de ser utilizado por um longo período de tempo, desconecte o cabo de alimentação ou desligue o disjuntor. Existe risco de falha ou avaria do produto, ou de um funcionamento imprevisível.
- Tome cuidado para que ninguém pise ou caia sobre a unidade externa. Isto pode resultar em lesões e danos no produto.

CUIDADO

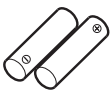
Instalação

- Este aparelho se destina a ser utilizado pelo especialista ou usuários treinados em lojas, na indústria leve e em fazendas, ou por leigos em uso comercial.
- Verifique os vazamentos de gás (refrigerante) após a instalação ou o reparo do produto. Baixos níveis de refrigerante podem causar a falha do produto.
- Instale a mangueira de drenagem para garantir que a água seja drenada devidamente. Uma ligação incorreta pode causar vazamento de água.
- Mantenha o nível plano ao instalar o produto. Para evitar vibrações e vazamentos de água.
- Não instale o produto onde o barulho ou ar quente proveniente da unidade externa possam incomodar a vizinhança. Isso pode criar um problema com sua vizinhança.
- Use duas ou mais pessoas para ajudar no içamento e transporte do produto. Evite lesões pessoais.

- Não instale o produto onde este fique diretamente exposto a brisa do mar (com salmoura). Isto pode causar a corrosão do produto. A corrosão, especialmente do condensador e das aletas do evaporador, pode causar um mal funcionamento ou ineficiência operacional do produto.

Funcionamento

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Supervisionar crianças para que não brinque com aparelho.
- Não expor a pele diretamente ao ar frio por longos períodos de tempo. (Não fique em frente da corrente de ar.) Isto pode prejudicar sua saúde.
- Não use o produto para finalidades especiais, como para conservar alimentos, obras de arte, etc. Trata-se de um aparelho de ar condicionado pessoal e não de um sistema de refrigeração de precisão. Existe risco de danos ou perda de bens.
- Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar. Isto pode causar avaria do produto.
- Use um pano macio para limpá-lo. Não use detergentes fortes, solventes, etc. Existe risco de incêndio, choque elétrico ou danos às partes de plástico do produto.
- Não toque nas partes metálicas do produto quando for remover o filtro de ar. Elas são muito afiadas! Existe risco de lesões pessoais.
- Não pise nem coloque nada sobre o produto. (unidades externas) Existe risco de lesões pessoais e de avaria do produto.
- Insira sempre o filtro corretamente após a limpeza. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário. Um filtro sujo reduz a eficiência do ar condicionado podendo causar mal funcionamento ou avarias ao produto.
- Não introduza as mãos ou outros objetos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento. Existem partes afiadas e em movimento que podem causar lesões pessoais.
- Não beba a água drenada do produto. Esta água não é pura e pode causar graves problemas para a saúde.
- Use uma banqueta ou escada firme quando for fazer a limpeza ou manutenção do produto. Tenha cuidado e evite lesões pessoais.
- Substitua todas as pilhas do aparelho de controle remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas. Existe risco de incêndio ou de explosão.
- Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não coloque as pilhas no fogo. Estas podem queimar ou explodir.
- Se o líquido das pilhas cair em sua pele ou em sua roupa, lave bem com água limpa. Não use o aparelho de controle remoto se as pilhas tiverem vazado. Os produtos químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.
- Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não use o aparelho de controle remoto se as pilhas tiverem vazado. Os produtos químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.



Pilhas e Baterias:

Não incinere, não tente abrir e não jogue em lixo comum. Preserve o meio ambiente e sua saúde.

Após uso, as pilhas e/ou baterias deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada (Conama no. 401 de 11/2008).

ÍNDICE

2 DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA

3 IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

7 ANTES DE USAR

- 7 Preparação para a operação
- 7 Utilização
- 7 Limpeza e manutenção
- 7 Reparos

8 INTRODUÇÃO AO PRODUTO

- 8 Nome e função das peças
- 8 Lâmpadas de Indicação de Funcionamento
- 9 Controle Remoto sem Fio

11 INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

- 11 Colocação das pilhas
- 11 Manutenção do controle remoto sem fio

12 INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR

- 12 Modo de Refrigeração – Operação padrão
- 12 Modo de Refrigeração – JET COOL
- 13 Modo de funcionamento automático
- 14 Modo de Desumidificação
- 15 Modo de Ventilação
- 16 Configuração da Temperatura/ Verificação da Temperatura Ambiente
- 17 Configuração do Fluxo de Ar
- 17 Alteração Celsius/Fahrenheit
- 18 Temporizador

19 MANUTENÇÃO E ASSISTÊNCIA

- 19 Unidade Interna
- 20 Conselhos de Utilização!
- 20 Quando o ar condicionado não for utilizado....
- 21 Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!
- 21 Contate imediatamente a assistência nas seguintes situações
- 22 Especificações

ANTES DE USAR

Preparação para a operação

- Contate um especialista para fazer a instalação.
- Use um circuito elétrico dedicado.

Utilização

- A exposição direta por um longo período de tempo ao fluxo de ar pode se tornar um risco para sua saúde. Não exponha pessoas, animais ou plantas ao fluxo direto de ar por longos períodos de tempo.
- Devido a possibilidade de deficiência de oxigênio, ventile o ambiente quando usar este aparelho perto do um fogão ou outro aparelho gerador de calor.
- Não usar este aparelho de ar condicionado para propósitos não especificados (ex: preservação de aparelhos de precisão, alimentos, animais, plantas e objetos de arte). Tal uso poderá danificar esses itens.

Limpeza e manutenção

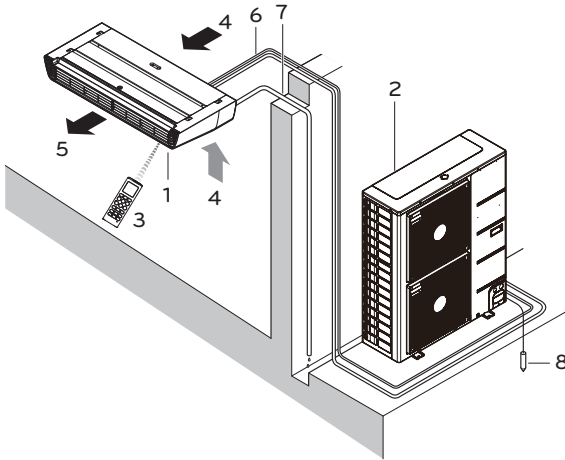
- Não toque nas partes de metal da unidade quando for remover o filtro. Podem ocorrer ferimentos ao se pegar nas beiradas de metal afiadas.
- Não use água para limpar o interior do ar condicionado. A exposição à água pode deteriorar o revestimento do material isolante o que poderá causar choque elétrico.
- Ao fazer a limpeza da unidade, assegure-se primeiramente de que tanto o aparelho esteja desligado quanto o disjuntor esteja desativado. O ventilador gira a uma velocidade muito alta durante seu funcionamento. Existe a possibilidade de ferimentos se a energia da unidade for ligada acidentalmente durante a limpeza das partes internas do aparelho.

Reparos

Para reparos e manutenção, favor entrar em contato com o centro de assistência autorizado.

INTRODUÇÃO AO PRODUTO

Nome e função das peças



PORTUGUÊS

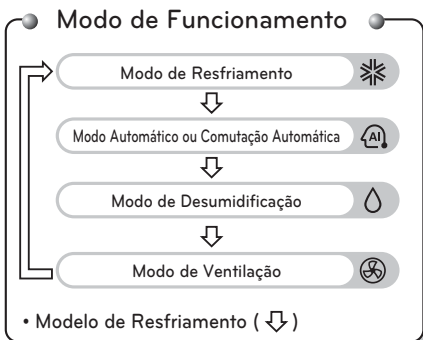
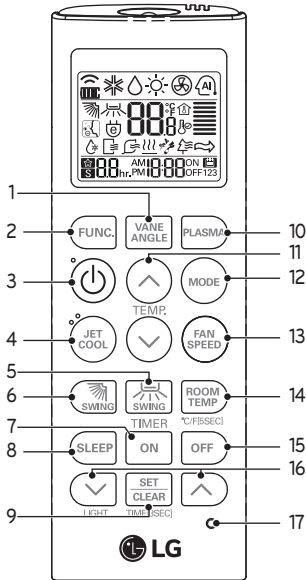
- 1 Unidade interna
- 2 Unidade externa
- 3 Controle remoto
- 4 Entrada de ar
- 5 Descarga de ar
- 6 Tubulação de refrigerante, cabos de interligação elétrica
- 7 Tubo de drenagem
- 8 Aterramento para a unidade externa, para evitar choques elétricos.

Lâmpadas de Indicação de Funcionamento

- ⓘ **On/Off** : Acende-se durante a operação do sistema.
- 🔌 **Filter Sign** : Acende-se 2400 horas depois da unidade começar a ser utilizada.
- 🕒 **Timer** : Acende-se durante a operação do temporizador.
- * ⚡ **Defrost Mode** : Acende-se durante o Modo de Descongelamento ou na operação Hot Start. (Apenas no modelo de bomba de calor)

Controle Remoto sem fio

Este ar condicionado está equipado, basicamente, com um controle remoto sem fio. Se desejar um controle remoto com fio, ele pode ser comprado à parte.



- 1 Botão VANE ANGLE (não se aplica)
Usado para configurar cada ângulo da aleta rotativa.
- 2 Botão FUNCTION SETTING (não se aplica)
- 3 Botão LIGA/DESLIGA
Usado para ligar ou desligar a unidade.
- 4 Botão JET COOL
Refrigeração rápida com o ajuste do ventilador para uma velocidade muito elevada.
- 5 Botão SWING horizontal (não se aplica)
- 6 Botão SWING vertical
Usado para ajustar a posição da aleta de direcionamento do fluxo de ar.
- 7 Botão ON TIMER
Usado para definir a hora de início de funcionamento.
- 8 Botão SLEEP TIMER
Usado para definir o tempo de funcionamento do modo SLEEP
- 9 Botão SET / CLEAR
Usado para definir / limpar a programação do temporizador. Usado para ajustar o relógio (se for pressionado por 3 seg.)
- 10 Botão PLASMA (não se aplica)
- 11 Botões de ajuste da TEMP.
Usados para selecionar a temperatura desejada para o ambiente.
- 12 Botão MODE
Usado para selecionar o modo de funcionamento.
- 13 Botão FAN SPEED
Usado para selecionar a velocidade do ventilador em quatro etapas: Baixa, Média, Alta e Automático.
- 14 Botão ROOM TEMP
Aciona a indicação da temperatura atual do ambiente. Muda a unidade de medida da temperatura (se for pressionado por 5 seg.)
- 15 Botão OFF TIMER
Usado para definir a hora de desligamento.
- 16 Botões de ajuste do TIMER
Usados para ajustar o horário do temporizador. A seta para baixo é usada para ajustar a luminosidade (fora do modo de ajuste da hora)
- 17 Botão RESET
Usado para reconfigurar o controle remoto.

 **CUIDADO****Ao manipular o Controle Remoto**

- Apontar o controle remoto sem fio para o receptor de sinal na unidade interna.
- O sinal do controle remoto pode ser recebido a uma distância de até cerca de 7 m.
- Certifique-se de que não existem obstruções entre o controle remoto e o receptor de sinal.
- Não deixe cair nem jogue o controle remoto.
- Não coloque o controle remoto num local exposto a luz solar direta, ou perto de qualquer fonte de calor.
- Não coloque luminárias próximas ao receptor de sinal. Iluminação muito forte e reatores eletrônicos podem prejudicar o funcionamento do controle remoto.

 **NOTA**

- O controle remoto sem fio não funciona no modo Swirl. (Tipo 4 vias)
- Para mais pormenores, consulte o Manual do Controle Remoto Sem fio.
- O controle remoto do produto pode ser diferente do desenho apresentado acima, dependendo do modelo do equipamento.

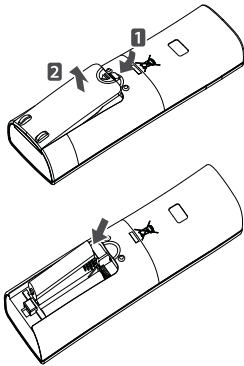
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Colocação das pilhas

Remova a tampa do compartimento das pilhas puxando-o conforme a direção da seta.

Coloque as pilhas novas assegurando-se de que os pólos (+) e (-) das pilhas sejam instalados corretamente.

Recoloque a tampa no lugar ao deslizá-la para sua posição original.



! NOTA

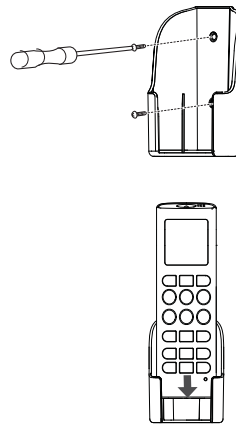
- Sempre use ou substitua as pilhas usadas por pilhas de mesmo tipo.
- Se o sistema não for usado por um longo período de tempo, remova as pilhas para poder economizar seu tempo de vida útil.
- Se o visor do aparelho de controle remoto começar a ficar muito desbotado, favor substituir ambas as pilhas.

Fixação da base do controle remoto sem fio

Escolha um local ideal que seja fácil e simples de ser alcançado.

Fixe o suporte na parede firmemente, usando os parafusos que foram fornecidos.

Deslize o controle remoto de cima para baixo no suporte.

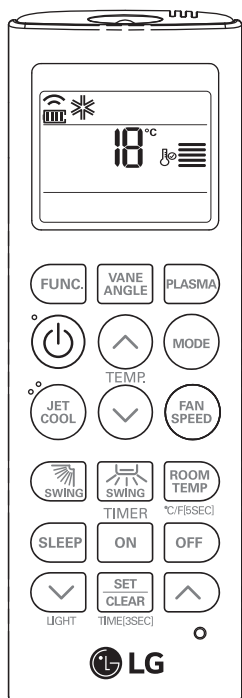


! NOTA

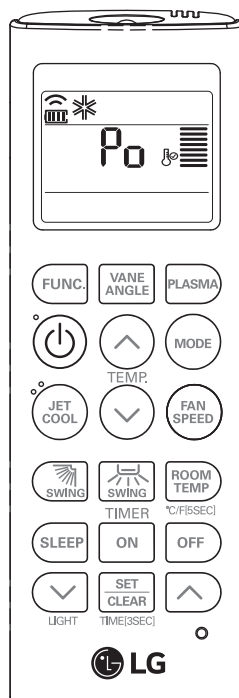
- O aparelho de controle remoto nunca deve ficar exposto de forma direta aos raios solares.
- O transmissor e o receptor dos sinais devem sempre ser mantidos limpos para uma devida comunicação. Use um pano macio para fazer sua limpeza.
- Se por acaso algum outro dispositivo funcionar com este aparelho de controle remoto, mude-o de local ou então procure um técnico eletricitista para resolver o problema.

INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR

Modo de Resfriamento - Operação padrão



Modo de Resfriamento - Modo JET COOL

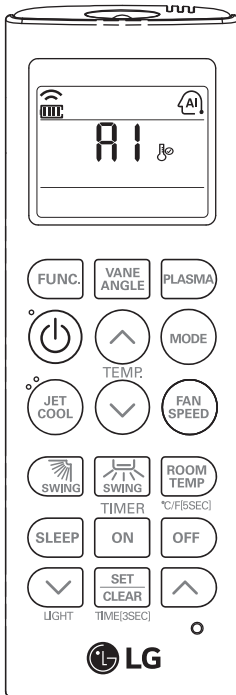


- 1 Pressione o botão LIGA/DESLIGA.
A unidade irá responder com o som de um bip.
- 2 Pressione o botão MODE para selecionar o Modo de Refrigeração.
- 3 Defina a temperatura desejada pressionando os botões TEMP.
Pressione o botão ROOM TEMP para verificar a temperatura ambiente.
O equipamento começa a resfriar quando a temperatura do ambiente for maior que a temperatura desejada selecionada.

- Faixa de ajuste da temperatura desejada:
18~30 °C(64~86 °F)

- 1 Pressione LIGA/DESLIGA.
A unidade irá responder com o som de um bip.
- 2 Pressione o botão MODE para selecionar o modo de Refrigeração.
- 3 Pressione o botão JET COOL. A unidade irá refrigerar com o ventilador na velocidade super-rápida.
- A refrigeração JET COOL funcionará por 30 minutos nos modelos de parede.
- 4 Para cancelar a refrigeração JET COOL pressione o botão JET COOL, o botão SPEED ou o botão de configuração da temperatura. O equipamento voltará para a operação padrão do modo refrigeração.

Modo de funcionamento automático



* Por favor seleccione o código de acordo com sua sensação térmica.

| Código | Sensação |
|--------|-------------|
| 2 | Frio |
| 1 | Pouco frio |
| 0 | Neutro |
| -1 | Pouco calor |
| -2 | Calor |

Durante o modo de Operação Automático

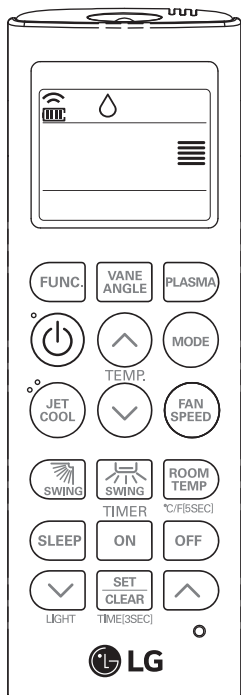
- Se o sistema não estiver funcionando como desejado, mude para outro modo de operação onde é possível o ajuste manual da temperatura desejada e da velocidade do ventilador.

- 1 Pressione o botão LIGA/DESLIGA. A unidade irá responder com o som de um bip.
- 2 Pressione o botão MODE para seleccionar o Modo de Operação Automático.
- 3 Seleccione a temperatura desejada.

<Para Modelo Frio>

A temperatura desejada e a velocidade do ventilador são ajustadas automaticamente com base na temperatura ambiente atual. Seleccione o código de operação com os botões TEMP de acordo com a sensação térmica (ver tabela a seguir) Você não poderá mudar a velocidade do ventilador manualmente no Modo de Operação Automático.

Modo de Desumidificação

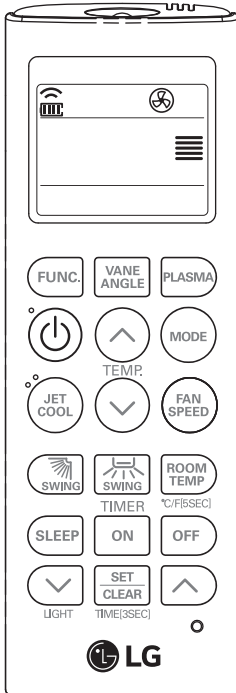


Durante o Modo de Desumidificação

- Se selecionar o modo de desumidificação no botão de seleção de função, a unidade irá dar início ao modo de desumidificação, configurando automaticamente a temperatura ambiente, volume de ar e melhores condições de desumidificação baseadas na temperatura ambiente. Neste caso, a temperatura ajustada não é mostrada no controle remoto e você também não poderá controlar a temperatura ambiente.
- Durante a função de desumidificação saudável, o volume de ar é automaticamente ajustado de acordo com o algoritmo respondendo à temperatura corrente do ambiente tornando a condição da temperatura ambiente saudável e confortável mesmo em épocas de grande umidade.

- 1 Pressione o botão LIGA/DESLIGA. A unidade irá responder com o som de um bipe.
- 2 Pressione o botão MODE para selecionar o modo desumidificação.
- 3 Selecione a velocidade do ventilador desejada com o botão FAN SPEED.

Modo de Ventilação



Ventilação natural através do modo automático

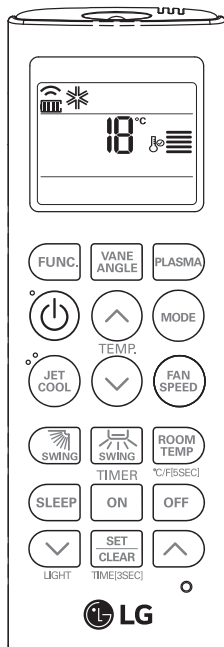
- Para uma sensação mais fresca do que em qualquer outra velocidade de ventilação, pressione FAN SPEED até a velocidade automática ser selecionada. Neste modo, a lógica de funcionamento irá alternar a velocidade do ventilador, simulando uma brisa natural.

Durante o modo de ventilação

- O compressor da unidade externa não funciona e a temperatura do ar que sai da unidade interna não será muito diferente da temperatura ambiente.

- 1 Pressione o botão LIGA/DESLIGA. A unidade irá responder com o som de um bip.
- 2 Pressione o botão MODE para selecionar o Modo de Ventilação.
- 3 Ajustar outra vez a velocidade do ventilador com o botão FAN SPEED.

Configuração da Temperatura / Verificação da Temperatura Ambiente



Pode simplesmente ajustar a temperatura desejada.

- Pressione os botões para ajustar a temperatura desejada.



TEMP.

: Aumente 1 °C ou 1 °F cada vez que pressionar o botão



: Diminua 1 °C or 1 °F cada vez que pressionar o botão

Room temp: Indica a temperatura atual do ambiente

Set temp: Indica a temperatura desejada que foi selecionada

<Refrigeração>

A refrigeração não funciona caso a temperatura desejada seja superior à temperatura ambiente.

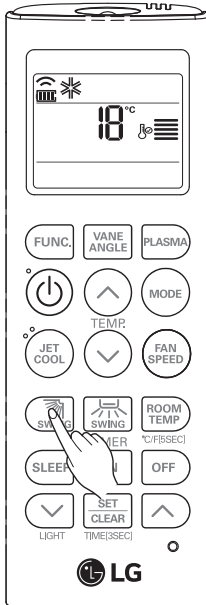
Neste caso, para iniciar a refrigeração é necessário diminuir a temperatura desejada.

Sempre que pressionar o botão, a temperatura ambiente será apresentada durante 5 segundos.

Após 5 segundos, irá apresentar a temperatura desejada no visor.

Devido à localização do controle remoto, a temperatura ambiente real pode diferir dos valores apresentados.

Configuração do Fluxo de Ar



Controle de Direção do Fluxo Cima/Baixo

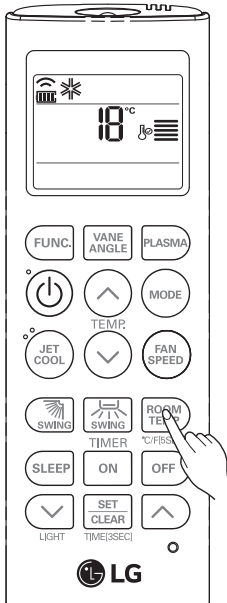
O fluxo de balanço (para cima/para baixo) pode ser ajustado usando-se o controle remoto.

- 1 Pressione o botão LIGA/DESLIGA para iniciar a o funcionamento da unidade.
- 2 Pressione o botão SWING vertical para iniciar o movimento da aleta. Pressione o botão novamente para fixar a aleta na posição desejada.

! NOTA

- Use sempre o controle remoto para ajustar a direção do fluxo de ar para cima e para baixo. A movimentação com as mãos da Vane de direção do fluxo de ar, pode danificar o ar condicionado.

Alteração Celsius/Fahrenheit



- Pressione o botão ROOM TEMP por 5 segundos para alternar entre celsius e fahrenheit.

- Se fahrenheit for selecionado, os botões de ajuste da TEMP. irão aumentar/diminuir a temperatura em 1 °F.

Temporizador

Configurar a Hora

- 1 Pressione o botão SET / CLEAR durante 3 segundos.
- 2 Pressione os botões TIME SETTING até definir a hora correta.
- 3 Pressione o botão SET / CLEAR.

! NOTA

Verifique o indicador de A.M. e P.M.

Ajuste do temporizador

- 1 Pressione o botão para ligar ou desligar o temporizador.
- 2 Pressione os botões TIME SETTING até definir a hora correta.
- 3 Pressione o botão SET / CLEAR.

! NOTA

Selecione um dos 3 seguintes tipos de utilização.



Modo SLEEP



Ligar automaticamente



Desligar automaticamente

Cancelar a Função do Temporizador.

- Se desejar cancelar a configuração do temporizador, pressione o botão SET / CLEAR.
- Se desejar cancelar cada configuração, pressione o botão TIMER para ligar ou desligar o temporizador como desejar.
Pressione o botão SET / CLEAR apontando o controle remoto para o receptor de sinal. (A Lâmpada do temporizador no ar condicionado e do visor irão desligar-se.)

MANUTENÇÃO E ASSISTÊNCIA

Unidade Interna

Grade, Gabinete e Controle Remoto

- Desligue o sistema antes de limpar. Para limpar, passe um pano macio e seco. Não materiais ásperos ou abrasivos.



CUIDADO

A alimentação elétrica deve ser desligada antes de limpar a unidade interna.

Filtros de Ar

Os filtros de ar por detrás da grade frontal devem ser inspecionados e limpos a cada 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário.

- Nunca use o seguinte:

Água com temperatura superior a 40 °C.
Pode causar deformação e/ou descoloração.

Substâncias voláteis.

Pode danificar as superfícies do ar condicionado.



- Retire os Filtros de Ar.

Segure na aba do filtro e puxe ligeiramente para a frente, para retirar o filtro.



CUIDADO

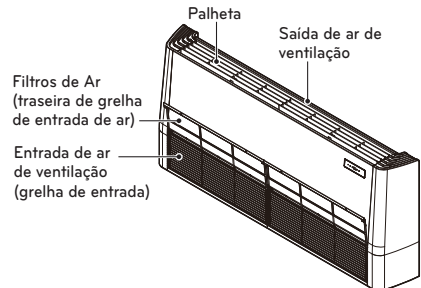
Quando estiver removendo o filtro de ar, não toque nas partes metálicas da unidade interna. A parte metálica pode causar lesões.

- Remova a sujeira do filtro de ar, utilizando um aspirador de pó ou lavando com água. Se a sujeira for persistente, lave com um detergente neutro em água morna. Água quente (40 °C ou mais), pode deformar o filtro de ar.

- Depois de lavar com água, deixe secar bem à sombra.

Não exponha o filtro de ar a luz solar direta ou ao calor de fogo, quando o estiver secando.

- Instale o filtro de ar.



Conselhos de Utilização!

| | | |
|--|--|---|
| <p>Não resfrie demais o ambiente</p> <p>Não é bom para a sua saúde e desperdiça eletricidade.</p> | <p>Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.</p> <p>Não deixe entrar luz solar direta no ambiente quando o ar condicionado estiver em funcionamento.</p> | <p>Mantenha a temperatura ambiente uniforme.</p> <p>Ajuste a direção de fluxo de ar vertical para garantir uma temperatura uniforme no ambiente.</p> |
| <p>Certifique-se de que as portas e as janelas estão bem fechadas.</p> <p>Evite abrir as portas e as janelas tanto quanto possível para manter o ar fresco no ambiente.</p> | <p>Limpe regularmente o filtro de ar.</p> <p>Um filtro de ar obstruído reduz o fluxo de ar, e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.</p> | <p>Ventile ocasionalmente o ambiente.</p> <p>Como as janelas são mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las um pouco para renovar o ar do ambiente.</p> |

Quando o ar condicionado não for utilizado....

Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo.

- Opere o ar condicionado com as definições seguintes durante 2 a 3 horas.
Tipo de operação: Modo de Ventilação. (Consulte a modo de ventilação)
Isto secará os mecanismos internos.
- Desligue o disjuntor.



CUIDADO

Desligue o disjuntor se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo.
A sujeira acumulada pode causar um incêndio.

- Retire as pilhas do Controle Remoto.

Quando pretender utilizar novamente o ar condicionado.

Verifique se as entradas e as saídas de ar das unidades interna/externa não estão bloqueadas.

Informações Úteis

- Limpe os filtros de ar da unidade interna regularmente (Consulte a filtros de ar).
- Certifique que a entrada e saída de ar da unidade interna e externa não estejam obstruídas.
- Filtros sujos ou obstruções nas passagens de ar do equipamento comprometem a capacidade de refrigeração e elevam o consumo de energia elétrica.
- Certifique que o aterramento está conectado corretamente conforme indicado no esquema elétrico no equipamento.

Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de solicitar o reparo ou assistência. Se o problema persistir, por favor, contate o seu revendedor.

| | | |
|---|--|--|
| <p>O ar condicionado não funciona.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verifique se o timer está ajustado. - Verifique se o disjuntor está desligado ou o fusível está queimado. | <p>A divisão apresenta um odor peculiar.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verifique se o odor não é libertado por umidade das paredes, do tapete, dos móveis ou de objetos úmidos existentes no ambiente. | <p>O ar condicionado não funciona durante 3 minutos quando é reiniciado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trata-se da proteção do mecanismo. - Aguarde cerca de três minutos até a operação começar. |
| <p>Não resfria com eficiência.</p> <ul style="list-style-type: none"> - O filtro de ar está sujo? Ver instruções de limpeza do filtro de ar. - O ambiente estava muito quente quando o ar condicionado foi ligado. Aguarde algum tempo para que a temperatura abaixe. - A temperatura desejada foi definida corretamente? - As aberturas de entrada e saída de ar da unidade interna estão obstruídas? | <p>O ar condicionado funciona de forma ruidosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Para um ruído semelhante a água a fluir. Trata-se do som do fréon a fluir no interior da unidade de ar condicionado. - Para um ruído semelhante a ar comprimido libertado para a atmosfera. Trata-se do som da água de desumidificação a ser processada no interior da unidade de ar condicionado. | <p>É escutado um som de estalido.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Este som é gerado pela expansão/contração do equipamento devido a mudanças de temperatura. |
| | <p>Uma névoa branca está saindo do ar condicionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A névoa pode ser ocasionada por condensação que ocorre quando o fluxo de ar quente do ambiente é resfriado pelo ar condicionado. | <p>O visor do controle remoto aparece apagado ou pouco visível.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Os polos (+) (-) das pilhas foram posicionados de maneira correta? - As pilhas estão fracas e precisam ser substituídas? |
| | <p>A lâmpada de aviso do filtro (LED) está acesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Limpe o filtro e pressione o botão Timer e o botão ◀ do controle remoto ao mesmo tempo, por 3 segundos. | |

Contate imediatamente a assistência nas seguintes situações

- Se acontecer algo anormal, como cheiro de queimado, muito ruído, etc.. Desligue a unidade e desligue o disjuntor. Nunca tente reparar por si próprio, nem reiniciar o sistema nestes casos.
- O cabo elétrico principal está demasiado quente ou danificado.
- O código de erro é gerado pelo sistema de auto-diagnóstico.
- A água sai pela unidade interna, mesmo se a umidade do ar baixa.
- Qualquer interruptor, disjuntor (de segurança, terra) ou fusível deixou de funcionar adequadamente.

O usuário deve realizar uma inspeção e uma limpeza de rotina para evitar o mau desempenho da unidade.

No caso de uma situação especial, o trabalho deve ser realizado apenas por pessoal de assistência.

Especificações

| Modelo (s) | Tensão / Hz | Máx. Corrente |
|-------------|---------------------------------------|---------------|
| AVNQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,5 A |
| AVNQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVNQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 0,6 A |
| AVUQ36GM1A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 19,0 A |
| AVUQ48GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |
| AVUQ60GM2A0 | 220 V~ 60 Hz 220 - 240 V~ 50/60 Hz | 29,0 A |

